

# SIŁOWNIKI ISO 15552 - TWO FLAT (DAWNIEJ ISO 6431)



Siłownik przeznaczony do zastosowań wymagających utrzymania tłoczyska i umocowanych do niego elementów pod stałym kątem oraz do przeniesienia określonych momentów obrotowych. Tuleja siłownika posiada rowki montażowe do bezpośredniego montażu czujników magnetycznych. Zabezpieczenie przed obrotem uzyskano dzięki odpowiedniemu ukształtowaniu poprzecznego przekroju tłoczyska oraz współpracującego z nim łożyska ślizgowego w pokrywie przedniej siłownika. Tłoczysko wersji TWO-FLAT posiada dwie symetrycznie rozmieszczone powierzchnie pionowe i prowadzone jest w łożysku ślizgowym pokrywy przedniej o identycznym profilu. Szczelność połączenia zapewnia uszczelnienie poliuretanowe, które jednocześnie zapobiega gromadzeniu się zanieczyszczeń. Takie rozwiązanie techniczne cechuje się znacznie wyższą szczelnością oraz niezawodnością od tłoczysk o przekroju kwadratowym lub sześciokątnym.

Siłowniki są zgodne z standardami ISO 15552.

Wersje dostępne:

- z magnesem lub bez magnesu;
- dwustronnego działania;
- dwustronnego działania z przechodzącym tłoczyskiem TWO-FLAT;
- dwustronnego działania z przechodzącym tłoczyskiem, jedno tłoczysko w wersji TWO-FLAT, drugie o przekroju okrągłym.



ELEMENTY  
WYKONAWCZE

SIŁOWNIKI ISO 15552 - TWO FLAT

| DANE TECHNICZNE                         |         |   |               |            |            |
|---|---------|---|---------------|------------|------------|
| Maksymalne ciśnienie robocze            | bar     | 10  |               |            |            |
|   | MPa     | 1   |               |            |            |
|   | psi     | 145   |               |            |            |
| Zakres temperatur pracy                 | °C      | -10 ÷ +80   |               |            |            |
| Medium robocze                          |         | Filtrowane sprężone powietrze, olejone lub nie olejone. W przypadku smarowania - konieczność kontynuacji. |               |            |            |
| Średnice tłoka                          | mm      | 32; 40; 50; 63  |               |            |            |
| Konstrukcja                             |         | Pokrywy ze śrubami montażowymi  |               |            |            |
| Maksymalne długości skoków              | mm      | Ø 32 = 300  | Ø 40 = 400    | Ø 50 = 500 | Ø 63 = 500 |
| Wersje                                  |         | Dwustronnego działania z amortyzacją, z przechodzącym tłoczyskiem z amortyzacją.                          |               |            |            |
| Bezdotykowa sygnalizacja położenia      |         | W standardzie wersja z magnesem. Bez magnesu na zamówienie.   |               |            |            |
| Minimalne ciśnienie pracy               | bar     | Ø 32 = 0.4  | Ø 40 = 0.4    | Ø 50 = 0.3 | Ø 63 = 0.3 |
| Maks. moment skręcający                 | Nm      | Ø 32 = 0.2  | Ø 40 = 0.4    | Ø 50 = 1   | Ø 63 = 1   |
| Maks. skreślenie tłoczyska              | stopnie | Ø 32 = 1° 30'   | Ø 40 = 1° 30' | Ø 50 = 1°  | Ø 63 = 1°  |
| Siły wytwarzane przy 6 bar wysuw/powrót |         | Patrz strona 1-7  |               |            |            |
| Masa                                    |         | Patrz strona 1-8  |               |            |            |
| Uwagi                                   |         | Dla prędkości poniżej 0,2 m/s zalecana wersja no stick slip, stosować wyłącznie z powietrzem nieolejonym. |               |            |            |

## KLUCZ DO INDEKSÓW - ISO 15552 SIŁOWNIKI STD. WERSJA TWO-FLAT

| CYL | 1 2 1<br>TYP                                  | 0  | 3 2<br>ŚREDNICA      | 0 0 5 0<br>SKOK   | F<br>MATERIAŁ   | P<br>USZCZELNIENIA            |
|-----|---|--|----------------------|---|---|-------------------------------|
| 120 | Dwustr. działania, z amortyzacją, bez magnesu | 0 Standard<br>S Bez magnesu<br>▲ G No stick slip | 32<br>40<br>50<br>63 | + Ø 32 skok 1 ÷ 300 mm<br>+ Ø 40 skok 1 ÷ 400 mm<br>+ Ø 50 ÷ 63 skok 1 ÷ 500 mm | F TWO-FLAT<br>tłoczysko AISI 303,<br>nakrętka - stal<br>nierdzewna; | P Uszczelnienia poliuretanowe |
| 121 | Dwustr. działania, z amortyzacją              |  |                      |   |   |                               |
| 122 | Z przech. tłoczyskiem                         |  |                      |   |   |                               |

- + Maksymalne, zalecane długości skoków. Wyższe wartości mogą powodować trudności w pracy
- ▲ Dla prędkości poniżej 0,2 m/s. Stosować wyłącznie z powietrzem nieolejonym.

## KLUCZ DO INDEKSÓW - ISO 15552 TYP A WERSJA TWO-FLAT

| CYL | 1 2 1<br>TYP                     | A  | 3 2<br>ŚREDNICA      | 0 0 5 0<br>SKOK   | F<br>MATERIAŁ   | P<br>USZCZELNIENIA            |
|-----|----------------------------------|--|----------------------|---|---|-------------------------------|
| 121 | Dwustr. działania, z amortyzacją | A Standard<br>▲ B No stick slip<br>C bez magnesu | 32<br>40<br>50<br>63 | + Ø 32 skok 1 ÷ 300 mm<br>+ Ø 40 skok 1 ÷ 400 mm<br>+ Ø 50 ÷ 63 skok 1 ÷ 500 mm | F TWO-FLAT<br>tłoczysko AISI 303,<br>nakrętka - stal<br>nierdzewna; | P Uszczelnienia poliuretanowe |
| 122 | Z przech. tłoczyskiem            |  |                      |   |   |                               |

- + Maksymalne, zalecane długości skoków. Wyższe wartości mogą powodować trudności w pracy
- ▲ Dla prędkości poniżej 0,2 m/s. Stosować wyłącznie z powietrzem nieolejonym.

KLUCZ DO INDEKSÓW - ISO 15552 SIŁOWNIKI SERIA 3 WERSJA TWO-FLAT

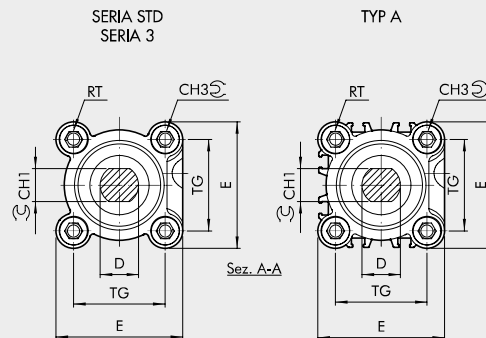
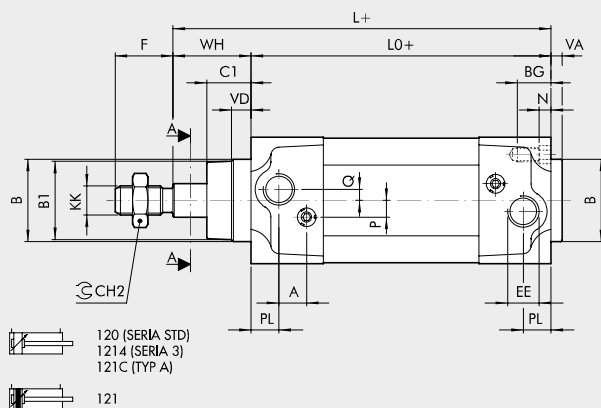
| CYL | 1 2 1<br>TYP                        | 3                               | 3 2<br>ŚREDNICA | 0 0 5 0<br>SKOK                                  | F<br>MATERIAŁ   | P<br>USZCZELNIENIA               |
|-----|-------------------------------------|---------------------------------|-----------------|--|---|----------------------------------|
| 121 | Dwustr. działania,<br>z amortyzacją | 3 Standard<br>▲ 4 No stick slip | 32<br>40        | + Ø 32 skok 1 ÷ 300 mm<br>+ Ø 40 skok 1 ÷ 400 mm | F TWO-FLAT<br>tłoczyśko AISI 303,<br>nakrętka - stal<br>nierdzewna; | P Uszczelnienia<br>poliuretanowe |
| 122 | Z przech.<br>tłoczyśkiem            | 5 Bez magnesu                   | 50<br>63        | + Ø 50 ÷ 63 skok 1 ÷ 500 mm                      |   |                                  |

+ Maksymalne, zalecane długości skoków. Wyższe wartości mogą powodować trudności w pracy  
▲ Dla prędkości poniżej 0,2 m/s. Stosować wyłącznie z powietrzem nieolejnym.

WYMIARY

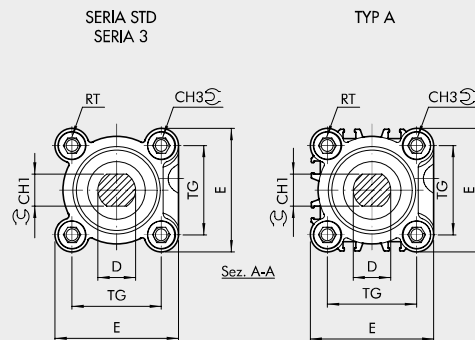
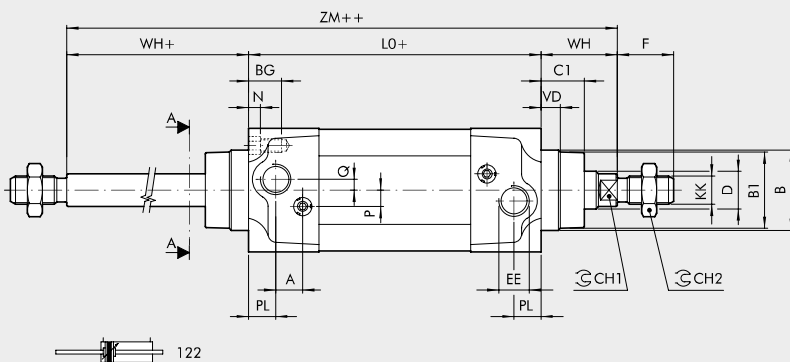
WERSJI STANDARDOWYCH

+ = DODAC SKOK



DLA SIŁOWNIKÓW Z PRZECHODZĄCYM TŁOCZYŚKIEM

+ = DODAC SKOK  
++ = DODAC SKOK DWUKROTNIENIE



| Ø  | PL | VD  | A  | B  | B <sub>1</sub> | WH | C <sub>1</sub> | CH <sub>1</sub> | CH <sub>2</sub> | CH <sub>3</sub> | KK       | D  | TG   | VA | F  | EE   | RT | E    | L   | L <sub>0</sub> | ZM  | BG   | N   | P | Q |
|----|----|-----|----|----|----------------|----|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------|----|------|----|----|------|----|------|-----|----------------|-----|------|-----|---|---|
| 32 | 10 | 6.5 | 10 | 30 | 28             | 26 | 16             | 10              | 17              | 6               | M10x1.25 | 12 | 32.5 | 4  | 22 | G1/8 | M6 | 46   | 120 | 94             | 146 | 14.5 | 4.5 | 6 | 4 |
| 40 | 12 | 8   | 10 | 35 | 33             | 30 | 20             | 13              | 19              | 6               | M12x1.25 | 16 | 38   | 4  | 24 | G1/4 | M6 | 54   | 135 | 105            | 165 | 14.5 | 4.5 | 6 | 4 |
| 50 | 14 | 13  | 10 | 40 | 38             | 37 | 25             | 17              | 24              | 8               | M16x1.5  | 20 | 46.5 | 4  | 32 | G1/4 | M8 | 64.5 | 143 | 106            | 180 | 17.5 | 5.5 | 6 | 6 |
| 63 | 16 | 14  | 10 | 45 | 40             | 37 | 25             | 17              | 24              | 8               | M16x1.5  | 20 | 56.5 | 4  | 32 | G3/8 | M8 | 75.5 | 158 | 121            | 195 | 17.5 | 5.5 | 6 | 6 |